

## الباب الثاني النظريات

يحتوي الباب الثاني على تعليم اللغة العربية يشتمل على تعريف تعليم اللغة العربية، أهداف تعليم اللغة العربية، وأهمية تعليم اللغة العربية. مفهوم تعليم قواعد يشتمل على تعريف تعليم قواعد النحو، أهمية تعليم قواعد ، أهداف تعليم قواعد. تعليم قواعد النحو يشتمل على استراتيجية تعليم قواعد النحو، طريقة تعليم قواعد النحو، مزايا وعيوب طريقة تعليم قواعد النحو ، أسلوب تعليم قواعد النحو.

### أ. تعليم اللغة العربية

#### ١. تعريف تعليم اللغة العربية

رأى بحر الدين أن التعلم هو عملية لمساعدة المتعلمين على التعلم بشكل صحيح. أنشطة التعلم ويبدو أن يكون أكثر من مجرد التدريس، ولكن أيضا الجهود الرامية إلى إثارة الاهتمام، الدافع، والأنشطة تلميع الطلاب، حتى أن تكون أنشطتها حيوية.

التعلم هو أنشطة التدريس التي تضطلع القصوى بالمعلم حتى يتمكن الطلاب على أداء أنشطة التعلم بشكل جيد. وبعبارة أخرى التعلم هو الجهود التي يبذلها المعلم في خلق أنشطة التعلم لبعض المواد التي تفضي لتحقيق الهدف.<sup>١</sup> أما اللغة هي وسائل الاتصال بين أفراد المجتمع في شكل رموز الأصوات التي تنتجها الأجهزة الصوتية للإنسان. قال الشيخ مصطفى الغلاييني أن اللغة العرابية هي الكلمة التي يعبر بها العراب عن اغراضهم.

مما سبق يمكن الأستنتاج أن تدريس اللغة العرابية هي عملية العرض القاء العلوم بواسطة معلم اللغة العرابية للطلاب بهدف أن يجعل الطلاب يفهمون ويتقنون اللغة العرابية ويمكن تطويرها.<sup>٢</sup>

## ٢. أهداف تعليم اللغة العرابية

أهداف تعليم اللغة هي تحديد المنهج و الطريقة و أساليب تعليم اللغة. بكلمات اخرى المنهج و الطريقة والأساليب ترتبط بعلاقة وثيقة مع أهداف تدريس اللغة.<sup>٣</sup> تعليم اللغة العرابية القيام به من أجل تحقيق الأهداف. الأهداف التعليمية صيغت بطريقة لذا تكون اهداف تعليم إنجاز جيد. تعليم

<sup>1</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 32

<sup>2</sup> Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: Sukses Offset, 2009), hlm. 6

<sup>3</sup> Tayar Yusuf & Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 1997), hlm. 189

اللغة العرابية الموجهة لتحقيق الاهداف، يعنى اهداف الطويلة (العامة) لاهداف القصيرة(الخاصة).

أما الأهداف العامة التعليم اللغة العربية فهي كما يلي:

- (١) أن يفهم الطلاب القرآن والحديث كمصدر للشرعية الإسلامية والتعاليم.
- (٢) أن يفهم الطلاب كتب الدين الإسلامي والثقافة الإسلامية مكتوبة باللغة العربية.

(٣) ليكون الطلاب ماهرين باللغة العبية.

(٤) أن تستخدم اللغة كالمساعدين لخبرة أخرى<sup>٤</sup>.

وبالتالي فإن الأهداف المذكورة لا تزال شائعة جدا والتي لا تزال

تتوسع، أنه يحتاج إلى توضيح أكثر تحديداً بحيث ان يكون الهدف المشترك

لتحقيقه. أما الأهداف الخاصة تعليم اللغة العرابية هي:

(١) المحادثة

(٢) المطالعة

(٣) الإملاء

(٤) الأنشاء

<sup>4</sup> Anshor, Pengajaran Bahasa Arab...hlm. 7

### ٣. أهمية تعليم اللغة العربية

اللغة العربية تحتل موقعا استراتيجيا بين مختلف اللغات العالمية. وهذا تورط الى أهمية اللغة العرايية المتطورة دائما في كل لحظة في هذا العصر العالمي. أهمية اللغة العرايية خلفية الموسعات البعض الأسباب التالية:

(١) اللغة العربية كلغة القرآن الكريم، لأنّ القرآن أنزلت باللغة العربية التي يحتاج إليه المسلمون لقراءة وفهم القرآن وكذلك تكون اساسا لامثال أمر الله، واجتباب نواهيية وتطبيق الشريعة الإسلامية.

(٢) اللغة العربية كلغة للصلاة، كل المسلم يؤدي الصلاة باستخدام اللغة العربية. فلذلك، اللغة العرايية لديها علاقة تعاونية مع أركان الإسلام، التي تجعل تعليم اللغة العرايية واجب على كل مسلم.

(٣) اللغة العربية كلغة الحديث الشريف، لأنّ كل المسلم الذي يرغب في قراءة ومراقبة حديث الرسول يجب أن يفهم اللغة العربية إلى أقصى حد.

(٤) اللغة العربية لديها موقع استراتيجي في تنمية اقتصاد الامة العربية. ويدل على ذلك وفرة البترول والتعدين التي تجعل بلدة عربيا كبيرا وتؤخذ في الاعتبار في الاقتصاد العالمي والسياسة الدولية، بحيث تكون دول العالم في تنافس لتعليم اللغة العربية في مصالح الناحيتين المقصودتين.

٥) وقد انتشر مستخدم اللغة العربية في عام ١٩٨٤ لا يقل من ٢٢ بلدا عربيا يجعلها كلغة أولى، بل يمكن استخدامها كلغة ثانية بالنسبة للبلدان المؤسسة على الإسلام.

بنظر الى اهمية اللغة العربية، يمكن أن يفهم أن اللغة العربية اقل من المرغوب للطلاب في المدرسة خصوصا في إندونيسيا، يتحول العالم الدولية تتسع جداً لجعل اللغة العربية في الأمم المتحدة (PBB) بعد اللغة الإسبانية. هذا الشعور بأن العالم هو الطلاب الدولية لديها مصلحة في البلدان العربية في القطاعات الاقتصادية والسياسية، لأن العربية لديها ثروة من المواد البترولية والتعدين وفيرة، حتى يلحظ العالم إلى هذه البلدة ليجعلها شريكة تجارة للمستوى العالمي.

## ب. مفهوم تعليم القواعد

### ١. تعريف تعليم قواعد النحو

التعليم هو الأسلوب ليقدم مواد تعليمية للطلاب من أجل الوصول إلى أهداف محددة سلفا فعالية وكفاءة. ° شرح بحر الدين أن التعليم هو عملية

<sup>5</sup> Usman, *Metodologi Pengajaran Agama Islam*, (Jakarta:Ciputat Press, 2002), hlm.4

لمساعدة الطلاب على التعلم بشكل جيد. أنشطة التعلم يبدو أكثر من مجرد تعليم، ولكن أيضا فيه بعث الدافع والرغبة، والأنشطة الفائدة تلميع الطلاب، حتى أن تكون أنشطتها حيوية.<sup>٦</sup>

أما قواعد جمع من كلمة قاعدة بمعنى قانون.<sup>٧</sup> اذا قواعد هو القوانين الواردة في تجميع الجملة العربية، حيث يكون الفرع من القواعد كثيرا منها علم النحو والصرف. ولكن في هذا البحث ستبحث الباحثة علم النحو فقط. أما تعريف علم النحو هو دراسة القواعد لتعرف على شكل الكلمات في اللغة العربية، وكذلك قواعدها.<sup>٨</sup> وفقا العلماء، علم النحو هو علم قواعد الذي يعرف به القانون النهائي الكلمة العربية في ترتيبها، سواء من حيث اعرابها، وبنائها وما يتعلق بها.<sup>٩</sup>

لذلك، تعليم قواعد النحو هو عملية التفاعل بين المتعلمين مع البيئة و في هذه المواد هي قواعد النحو مما أدى إلى تغيير سلوك المتعلمين حيث يمكن لهم تصور وفهم وإتقان قواعد النحو ومن المتوقع أنهم قادرون على التواصل باستخدام اللغة العربية جيدا وصحيحا.

<sup>6</sup> Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...* hlm.32

<sup>7</sup> Munawwir, *Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia*, (Surabaya: PustakaProgressif,2002). hlm.1138

<sup>8</sup> Rasyidin, *Metodik Khusus Pengajaran Bahasa Arab:Membaca, Ta'bir, Berbicara, Menulis, Imla, Nahwu, Insha, dan Khath*, (Yogyakarta:PERSIS,2007), hlm 74

<sup>9</sup> Yusuf & Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran ...* hlm. 175-176

يعتبر علم النحو كأى العلم لأن علم النحو ينظم كل جملة في تركيبها واعرابها وأشكالها وغير ذلك. لذلك، كان تعليم النحو مهما جدا لمعرفة كأحد الحلول البديلة في تعلم اللغة. لانه في تعريفه أوسع اهتماما بكيفية الشخص ليكون قادرا على فهم النص، والقراءة، والاتصالات وقادراً على كتابة القواعد بشكل صحيح. لذا يمكن الإستنباطان تعليم قواعد النحو جزءه لا يتجزأ من اللغة العربية<sup>١٠</sup>.

## ٢. أهمية تعليم قواعد

أن أهمية تعليم قواعد كثير, منها:<sup>١١</sup>

أ) النظر الى القواعد على انها جزء من كل وهو اللغة ولا ينبغي بأي حال ان يطغي الجزء على الكل. بمعنى أنه لا ينظر الى القواعد كمجموعة قوانين تحفظ فقط ولكنها اذا حفظت ففي نطاق الكل ويكون ذلك تابعا للفهم والتطبيق. ومن هنا فدرس القواعد يعالج في جانب المعنى, والخط, والرسم الأملاى وما يمكن ان يتصل باقواعد بحيث تبدو وكأنها وسيلة ضمن وسائل آخر لفهم اللغة.

<sup>10</sup> Rasyidin, *Metodik Khusus Pengajaran...* hlm.75

<sup>11</sup> ابراهيم محمد عطا, طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية... ٧٤-٧٥

(ب) تدريس القواعد يتم من خلال قطعه ادبية متكاملة تؤدي معني مفيدا يتصل بحياة التلميذ, ويرى التلميذ فيها لغة تخاطب حاجة في نفسه, وتسمو باسلوبه, وتزيد من ثقافته, وتوسع من دائرة معارفه بالأضافة الي ما توضحه من القواعد اللغوية.

(ج) تدريب التلاميذ على القواعد أمر ضروري, لأنّ نجاح التلميذ في تطبيق ما تعلمه يولد لديه نجاحات أخرى, ويستخدم في ذلك التدريب الشفهي, والتحريري, لأنّ مجرد فهم التلاميذ للقاعدة لا يكفي ان تصبح مراعاة القواعد عندهم عادة. والعادات لا ترسخ الاكثر الممارسة والتمرين.

(د) مشاركة التلميذ امر ضروري في درس القواعد, لأنّ ذلك يعود على التفكير المستقل والأستنتاج المنطقي, والتقليل المقبول. واذ كان اسلوب التلقين مطلوباً في بعض المواقف الأخرى فأنه مرفوض في درس القواعد, لأنّ ما يصل اليه التلميذ بنفسه أدهى الى البقاء في ذاكرته مما لو قدمه له المدرس, فضلاً عما تثيره المناقشة للجوانب التعليمية الأخرى.

(هـ) اختيار المعلم لطريقة التدريس هو قرارة, لأنه بمن يعلمه, واعرف بنفسيات تلميذه. واتخاذ القرار لا يأتي من فراغ, وإنما يقف خلفه ما



تلقاه في اثناء اعداده المهني, ليصل بالطلب الي تكوين عادة لغوية يلتزم بها لا في درس القواعد فحسب, وانما في استخداماته اللغوية: حديثا وكتابته.

(و) ادراك المعلم ان تدريس القواعد اداة تسهم في قيام اللغة بوظائفها من تعبير, وتفكير, واتصال واقناع, وان الخلل في تطبيق القواعد النحوية يعطل اللغة عن اداء هذه الوظائف وغيرها.

### ٣. أهداف تعليم قواعد

إن أهم أهداف تعليم النحو كما يلي:<sup>١٢</sup>

(١) إعداد المتعلم على القراءة بطريقة سليمة خالية من الإخطاء.  
 (٢) إعطاء المتعلم القدرة على الكتابة الصحيحة السليمة من الخطأ, والمتفقة بالقواعد المعينة

(٣) إعداد المتعلم على جودة النطق وصحة الأداء عند التحدث

(٤) إكساب المتعلم القدرة على فهم المسموع بقواعد اللغة المختلفة

(٥) إقدار المتعلم على الملاحظة الدقيقة, والاستنتاج, والمقارنة, الأحكام,

ادراك العلاقات. بين أجزاء الكلام وتمييزها وترتيبها على النظام المناسب

نورهادي, الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها, (UIN Maliki Press, 2011) ص. ١٧٩-١٨٠<sup>12</sup>

٦) الإسهام في التساع على القاموس اللغوي لدي المتعلم وامداد اللغة بثروة

لغوية من خلال النصوص الراقية التي يتعلم الطلاب القواعد من خلالها

٧) مساعدة المتعلم على تكوين حس لغويّ جيّد, مستخدم اللغة الجيدة يفهم

من خلالها اللغة المنقولة ويتذوقها: بما يعينه على نقد الكلام, وتمييز صوابه

من خطئه, وتوظيف الفقرات والتراكيب والمفردات بطريقة سليمة.

## ج. تعليم قواعد النحو

### ١. استراتيجية تعليم قواعد النحو

يكون اتفاقا أن التمكن على قواعد النحو ليس غرضا من تعلم اللغة

ولكن مجرد وسيلة لمساعدة الطلاب للقدرة على الكلام، القراءة والكتابة

بشكل صحيح. وفي الواقع هناك كثير من الوسائل التي يمكن أن تساعد

الطلاب، منها بيئة اللغة الجيدة تعود الكلام، والكتابة وغيرها.

وهناك نموذجان لتعلم النحو يعرفان بالأسلوب القياسي و الاستقرائي.

الطريقة قياسية من خلال تقديم القواعد أولا ثم الأمثلة. هذه الطريقة هي أول

الطرائق المستخدمة في تدريس النحو. أما الطريقة الإستقرائية هو العكس من

الطريقة القياسية، وهي التدريس الذي يبدأ بإظهار أمثلة ثم خلّص إلى أن تكون قواعد النحو.

أما استراتيجيات تعليم النحو وفقا بالطريقتين في تطبيقها يمكن الصف كمايلي:

الإستراتيجيات بالطريقة الإستقرائية:

(١) يدخل المعلم الفصل يبدأ الدرس وصاغ موضوعا معيناً

(٢) يشرح المعلم قواعد النحو.

(٣) يفهم الطلاب ويحفظون قواعد النحو

(٤) يعطي المعلم الأمثلة أو النص تتعلق بقواعد.

(٥) يعطي المعلم الاستنتاجات.

أمّا استراتيجيات باستخدام الطريقة القياسية:

(١) يدخل المعلم الفصل ويبدأ الدرس وصاغ موضوعا معيناً

(٢) يعرض المدرس الأمثلة أو النص الذي تتعلق بالموضوع

(٣) يطلب الطلاب متبادلا بدوره قراءة النص أو الأمثلة من قبل المعلم.

(٤) بعد يكفي التعليم، يبدأ المعلم شرح القواعد التي في الأمثلة أو النص المتعلق

بالموضوع.

(٥) يأخذ المدرس و الطلاب الخلاصة أو الإستنتاج عن القواعد

(٦) آخر يطلب من الطلاب أن يعملوا التدريبات.

## ٢. طريقة تعليم قواعد النحو

طريقة تعليم هي طرق تنفيذ عملية التدريس، أو كيف تقنية المواد المقدمة للتلاميذ في المدرسة. و في تعليم اللغة العرابية الطريقة هي إحدى الوسائل لتحقيق الهدف من التدريس. أن طريقة تعليم اللغة العربية يمكن تصنيفها إلى نوعين، يعنى: أولاً، الطريقة التقليدية /الكلاسيكية وثانياً، الطريقة الحديثة.

طريقة تعليم اللغة العربية الحديثة هي طريقة تعليم اللغة الموجهة نحو هدف معين كأداة. يعنى اللغة العربية يعتبر كأداة الإتصال في الحياة الحديثة، حتى يكون جوهر تعلم اللغة العربية هو القدرة على استخدام اللغة بشكل نشاط وقادرة على فهم الكلام / التعبير في اللغة العربية.

أما طريقة تعليم اللغة العرابية التقليدية /الكلاسيكية هي طريقة تعليم اللغة العربية التي تركز على "اللغة ثقافة العلم". إذا تعليم اللغة العربية تعلم في العمق حول خصوصيات وعموميات من علوم اللغة العربية، سواء تم تعيينها الجوانب النحوية و مورفولوجيا او الأدب. تلك الطريقة يمكن أن تستمر عدة

قرون، حتى تصل إلى مدارس داخلية الآن في إندونيسيا، خصوصا السلفية التي لا تزال تطبق تلك الطريقة.

ويستند في الأمور التالية:

(١) اهداف تعليم اللغة العربية وتبدو في هذا الجانب من الثقافة/العلوم، لا سيما النحو والصرف.

(٢) يعتبر قدرة علم النحو شرطا مطلقا كوسيلة فهم النصالكلاسيكي الذي يخلو من علامات الترقيم.

(٣) هذه الناحية هي تقليد من الجيل الى الجيل، توفر الثقة بينهم.<sup>١٣</sup>

طرائق تعليم اللغة العربية متنوعة، إحدها تعليم قواعد النحو. طريقة تعليم قواعد النحو هي كيفية تقديم المواد التعليمية عن طريق حفظ قواعد اللغة العربية التي تشمل على النحو. طريقة النحو لا يختلف كثيرا عن طريقة القواعد (grammar) لأنَّ كيفية تقديم مواد الدرس نفسه عن طريق حفظ قواعد اللغة العربية.<sup>١٤</sup>

<sup>13</sup> Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab*...hlm. 53-55

<sup>14</sup> Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab*...hlm. 62

إذا، يدرس الطلاب قواعد اللغة أولاً، أما درس المحادثة غير مهم. ومن خلال هذه الطريقة يفترض الناس، أن الطلاب الذين يرغبون في إتقان / ذكية اللغة الأجنبية بشكل جيد لا بد لهم من إتقان قواعد اللغة جيدة أولاً.<sup>١٥</sup>

طريقة تعليم قواعد النحو هي:

- (١) ينبغي المعلم أن يكثر الأمثلة من المواد المبحوثة
  - (٢) في الأمثلة الواردة فيه، ينبغي أن يكتب المدرس على السبورة يشرح أهدافها ومفهومهم.
  - (٣) عندما يشرح المعلم الأهداف المفهوم، ويكون اهتمام الطلاب.<sup>١٦</sup>
- تعليم لغة العربية ليس جيداً إذا كان المعلم يبدأ و يهتم بتعليم النحو والصرف والأعراب وغيرها. يجب على المعلمّ الزيادة على درس المحادثة والمطالعة والمحفظة قبل أن يبدأ تعليم القواعد.<sup>١٧</sup>

<sup>15</sup> Yusuf & Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran...* hlm. 175-176

<sup>16</sup> Yusuf & Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran...* hlm. 208

<sup>17</sup> Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab...* hlm. 63

### ٣. المزايا والعيوب من طريقة تعليم قواعد النحو

طريقة تعليم اللغة العربية متنوّعة وهذا أمر طبيعي وهو نتيجة منطقية لأن الافتراضات متنوعة. ولا يمكن أن يقال أي الطريقة أفضل. كل الطريقة لها مزايا وعيوب. منها:

#### المزايا من طريقة قواعد النحو:

(١) يعتاد الطلاب لحفظ قواعد اللغة الأجنبية الذي لا غنى ليكون الطلاب

قادرين على التحدث في اللغة الأجنبية الصحيحة و يكتبون بشكل

صحيح.

(٢) تدريب الانضباط العقلي وعنيد في تعلم اللغة.

(٣) ليس بالصعب للمعلم وصف هذه الطريقة لأنه لايفضّل على قدرة

المحادثة.

#### العيوب من طريقة قواعد النحو:

(١) هذه الطريقة تختلف للواقع. أنّ المعرفة اللغوية للشخص لم تكن مسبقة مع

تعليم قواعد اللغة أولاً ولكن من خلال تقليد الكلام / المحادثة.

(٢) إتقان قواعد اللغة / النحو ليس تلقائياً على المحادثة. ولذلك يصبح الطالب

سليباطول السنوات حتى أكثر من ١٠ سنوات تعلم اللغة الأجنبية لا

يستطيع أيضا. أمّا في البلدان المتقدمة، تعلم الناس اللغة الأجنبية ستة أشهر فقط تمكنت من زيارة الى بلدة مستخدمة اللغة.

(٣) يمكن أن تكون مملة و مشبعة إذا كان المدرس لا يمكن دعوة حماسة الطلاب.

#### ٤. اسلوب تعليم قواعد النحو

كما ذكر سابقا تعليم قواعد اللغة له وظيفة الدعم تحقيق الكفاءة اللغوية. القواعد ليست أهدافا, لكن الوسائل لاستخدام اللغة بشكل صحيح في الاتصالات.

أساسا، أنشطة تعليم قواعد النحو تتكون من جزأين, يعني (أ) تعريف قواعد اللغة (النحو والصرف) و (ب) إعطاء التدريب أو الحفر. هذين الأنشطة يمكن تنفيذها بطريقتين، استنباطية أو الأستقرائية.

#### أ. تعريف قواعد اللغة

تعريف قواعد يمكن تنفيذها بطريقتين.

#### (١) طريقة استنباطية

بدء من اعطاء المادة التي يجب فهمها وحفظها، ثم أن تعطى الأمثلة, و منح الطلاب الفرصة للقيام التدريبات لتطبيق القواعد أو الصيغ التي



قد أعطيت. هذه الطريقة أكثر محبب من بعض المتعلم الكبار، لأنّ في وقت قصير انهم يعرفون قواعد اللغة، ومع قوة عقله يمكن أن تنطبق القواعد كل المطلوبة.

ولكن في الواقع، هذه الطريقة تميل قضاء الوقت المناقشة القواعد فقط بدون ممارسة الكلام، حتى تكون أنشطة في الفصل أشبه أنشطة تحليل اللغة من الأنشطة اللغوية. في النهاية المعرفة عن القواعد البقاء كالمعرفة فقط.

## (٢) طريقة الاستقرائي

نفذت بطريقة، أولاً يعرض المعلم الأمثلة. بعد دراسة الأمثلة المقدمة، يأخذ الطلاب استنتاجاتهم الخاصة بالتوجيه من المعلم عن القواعد اللغة بناء على هذه الأمثلة.

في هذه الطريقة يشارك الطلاب في أنشطة التعلم بنشاط، يعني في تلخيص القواعد. لأنّ هذه الإحتتام نفذ بعد الطلاب ممارسة كافية على استخدام أنماط الجملة لستنتاج القاعدة، المعرفة بالقواعد يخدم في الواقع بمثابة الدعم.

أمّا عيوب هذه الطريقة هي كثير من الوقت المطلوبة لإدخال قواعد

جديدة, حتى متعلمي اللغة الكبار عادة أقل الصبر.

### ب. إعطاء التدريب أو الحفر

بعض المناهج و الطريقة المتطورة يؤكد العرض لقواعد وظيفية, من

اختيار المواد وطريقة عرضها. ثلاثة أنواع من الرياضية كل منهما يمكن أن

تقف وحدها أمر واحد هي الوحدة. يعني:

(١) تدريب الميكانيكية

(٢) تدريب المعنى

(٣) تدريب التواصلية

مع هذا التسلسل لا يعني النوع الأول من ممارسة وينبغي أن تعطي

في فترة زمنية معينة ثم أن استمر والنوع الثاني الخ. ثلاثة أنواع من

التمارين، أن تعطي تسلسلياً في الدرس ساعة.

أمّا النوع الثالث من هذه العملية هي تنفيذ من "طريقة اليكتيك"،

يعني انضمام بين الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة التواصلية.

(١) تدريب الميكانيكية

أساساً، أهداف هذه التدريب غرس عادة بتوفير حافز للحصول على الإجابة الصحيحة. تدريب الميكانيكية كثيرة منها تكرر بسيط و استبدال بسيط و استبدال مضاعفة و التحول و يضاعف الجمل بزيادة الأسم الموصول.

لتنفيذ هذه التدريبات الميكانيكية ينبغي أن يبدأ الدراسة من خلال إعطاء الأمثلة و اظهار الجزء الذي يجب أن يتغير. بعد الوضوح، يعطي المعلم الاتجاه فقط لمواصلة الاستبدال أو التحول وفقاً بالأمثلة التي أعطيت.

لتنفيذ اختلاف الحفر في الفصل ويمكن أن يتم بعض الطريقة، منها:

- أ. المعلم يقرأ و توفير حافزا و يطلب الطلاب الاستجابة.
- ب. المعلم يلعب المسجل ويشير إلى الطلاب للرد واحدا فواحدا
- ج. يطلب المعلم الطلاب لإعداد وقيادة الحفر حول موضوع معين
- د. يطلب المعلم من الطلاب لأداء تدريبات في أزواج، حافزا للقراءة ويستجيب أخرى، ثم تبادل الأدوار.

هذه الطريقة سوف يفرح الفصول الدراسية، وتوفر الفرصة الى

الطلاب للمشاركة بنشاط في الأنشطة التدريبية.

## ٢) تدريب المعنى

إذا تدريب الميكانيكية يتم التلاعب، لأن تحدث الجمل الطلاب لا ترتبط مع السياق أو الوضع، ثم هذه التمارين ولو ليس ملآن أن التواصل، ارتبط مع السياق في الحالة الفعلية. ولذلك يقال شبه التواصلية.

إعطاء السياق في شكل:

### ١. الدعائم

الدعائم في شكل الأشياء الطبيعية والصور، التي تستخدم لإعطاء المعنى في الجمل تدريبا. مثال إعداد المعلم الصور الذي يبين ضمير.

### ٢. حالات الفصل

٣. الأجسام في الفصل تستخدم لإعطاء المعنى. حالات في الفصل

لأغراض الحفر يمكن أن تكون في شكل لعب الدور. بإعطاء التكاليفات للطلاب لتصوير وظيفة واحدة. المعلم يعطي معنى واضحا الى الجمل المدرسين. مثل استخدام بطاقات الفهرسة.

### (٣) تدريب التواصلية

هذا تشجيع إبداع الطالب وهي ممارسة اللغة الفعلية. ولذلك، هذا التدريب ينبغي أن يعطى الشعور المعلم أن الطلاب قد اكتسبت ما يكفي من المخزون لاستخدام اللغة العربية كأداة لاتصال. في الطريقة السمعية الشفهية هذه تدريب التواصلية أن تعطى عدة أشهر بعد تدريب المتلاعبة. ولكن في نهج التواصلية أو طريقة انتقائي، تدريب التواصلية نظرا للاجتماع الأول دراسة اللغة.

مثله أمّا الطلاب قد أعطيت أمثلة من أنماط الجملة: كيف حالك؟، إعطاء المعلم الجمل الممارسة هذه النوع عن طريق يطلب المعلم الطلاب للمحادثة عن الحالة الحقيقية للتقاء نفسها.

هذا تدريب التواصلية يمكن أن يكون في شكل فردي، يسأل المعلم

الأسئلة الى الطلاب. مثله: كم أخاك؟ كم أختك؟ كم عمر

أو هذا التدريب نفذ في مجموعات صغيرة. تعين المعلم نوع من أنماط الجملة المستخدمة و المواد أن يتحدث. ثم يعد كل مجموعة للإبلاغ عن نتائج الحوار لكل الفصل.<sup>١٨</sup>

---

<sup>18</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2004), hlm. 82-95